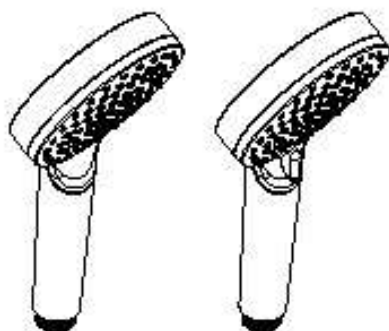
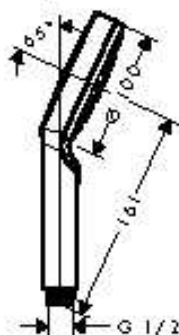
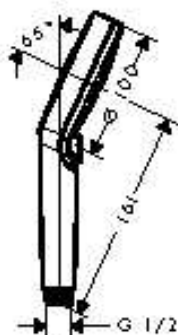


DE	Montageanleitung
FR	Instructions de montage
EN	Assembly instructions
IT	Istruzioni per installazione
ES	Instrucciones de montaje
NL	Handleiding
DK	Monteringsvejledning
PT	Manual de instalação
PL	Instrukcja montażu
CS	Montážní návod
SK	Montážny návod
ZH	组装说明
RU	Инструкция по монтажу
FI	Asennusohje
SV	Monteringsanvisning
LT	Montavimo instrukcija
HR	Uputstvo za instalaciju
RO	Instrucțiuni de montare
EL	Οδηγία συναρμολόγησης
SL	Navodila za montažo
ET	Raigakohutuliend
LV	Montāžas instrukcija
SR	Uputstvo za montažu
NO	Monteringsveiledning
BG	Инструкция за монтаж
JP	施工説明書
UA	Інструкція по встановленню
AR	تعليمات التجميع
TR	Montaj kılavuzu
HU	Szerelési útmutató
HE	הוראות התקנה

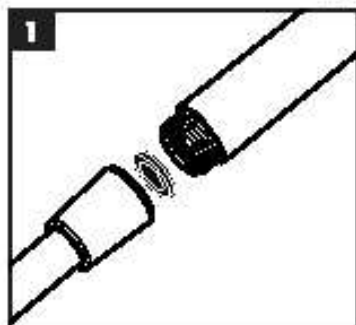
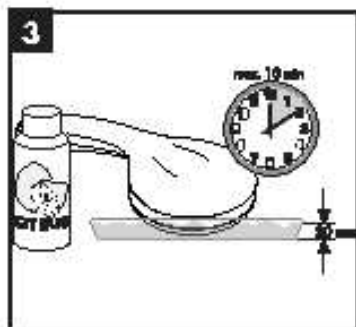
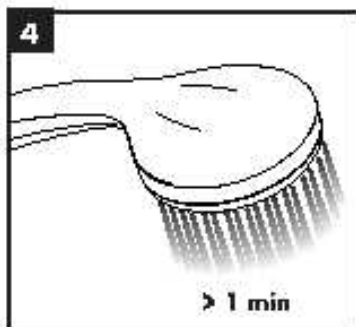


Crometta 100
1jet EcoSmart+
26334400



Crometta 100 Varlo
EcoSmart+
26336400
Crometta Varlo
EcoSmart+
26336404

Service





www.hansgrohe.com/warranty

DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt

FR Recommandation pour le nettoyage / Garantie / Contact

EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact

IT Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto

ES Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto

NL Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact

DK Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt

PT Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto

O papel e a cortiça, bem como a plástico, devem ser eliminados separadamente nos sistemas de eliminação previstos para estes materiais.

PL Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt

CS Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt

SK Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt

ZH 清洁指南 / 担保 / 接触

RU Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакт

FI Puhdistussuositukset / Takuu / Käytös

SV Rengöringsrekommendationer / Garanti / Kontakt

LT Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai

HR Preporučke za čišćenje / Garancija / Kontakt

RO Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact

EL Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή

SL Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt

ET Puhastussuositused / Garanti / Kontakt

LV Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakt

SR Preporučke za čišćenje / Garancija / Kontakt

NO Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt

BG Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт

JP お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先

UA Рекомендації зчищення / Гарантія / контакт

AR توصيات التنظيف / الضمان / الاتصال

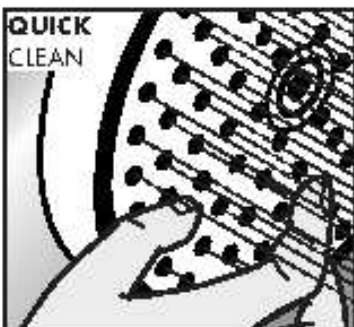
TR Temizleme önerisi / Garanti / Temas
Garanti belgesi ve iletişim için www.hansgrohe.com/trweb sitesini ziyaret ederet; digital garanti belgenizi ulaşabilirsiniz.

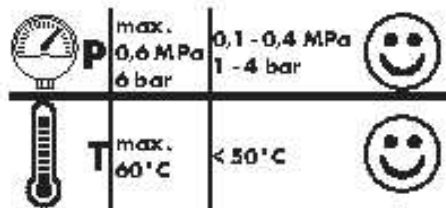
HU Tisztítás tanácsok / Garancia / érintkezés

HE המלצות לניקוי / אחריות / איש קשר

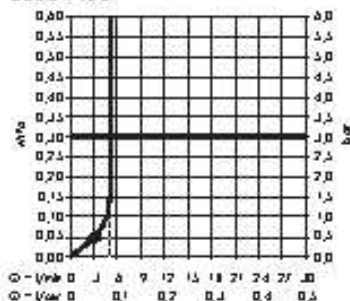
- DE** Einfach sauber: Kalklässt sich von den Nappen ganz leicht abrubbeln.
- FR** La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.
- EN** Just clean: simply rub over the spray nozzle with the spray.
- IT** Facile da pulire: il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.
- ES** Fácil aseo: la cal se puede retirar sencillamente frotando con las dedos de las taberas elásticas de silicona.
- NL** Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de nappen worden gewreven.
- DK** Enkelt rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra strøledyserne.
- PT** Simplesmente limpa: o calcão pode ser simplesmente retirada das saídas através de fricção.
- PL** Prosta czysta: Pęczki mażno ocalić łutwa acyzją z kamienia.
- CS** Jednoduché čištění: Vapenné usazeniny můžete z náptův snadno odstranit atkenim.
- SK** Jednoduché čistenie: Vapenné usadeniny môžete z náptův snadno odstrániť.
- ZH** 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢。
- RU** Простота чистоты: известь очень легко стирается с утолщений.
- FI** Yksinkertainen puhdistus: kalkki voi helposti hetaa imi nupista.
- SV** Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från napparna.
- LT** Paprasta švara: kalkės lengvai nugrindamas tua bilpas.
- HR** Jednostavno čista: Kamenac se sa svim laka uklanja sa izbađna.
- RO** Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe nadun prin frecare.

- EL** Απλά τέλει καθαριότητα: Το άλκατο μπορεί να αφαιρεθεί με μεγάλη ευκολία από τα απόρια.
- SL** Preprosta čista: Kamenec se z lahkata padigne z valičlavan.
- ET** Lihtsalt puhas: lüpsa saab nup pudelt lihtsalt maha hõõruda.
- LV** Vienkārši tīrīšana: kalkis no izvirzumiem ir viegli nārubināms.
- SR** Jednostavno čista: Kamenac se sa svim laka skida sa izbađna.
- NO** Simpel rengjøring: Ved å gnitte er det lett å fjerne kalk fra nuppen.
- BG** Проста чистота: Варови отлаганията могат да се изтрят от удебеленията.
- JP** 簡単に清掃: カルキはノズル部をこすることで簡単に除去できます。
- UA** Просте очищення: патріть розлипаються фарси, щоб відокрепити вапняний наліт.
- AR** سهل التنظيف، حيث يسهل تنظيف بسهولة شديدة من الأجزاء النائفة.
- TR** Sadece temizlik: Kireç, düğümle ile kolayca avallanabilir.
- HU** Egyszerűen tisztáz: a viztő egészen könnyen ledzrszálhető a csomótól.
- HE** צריך פשוט לנקות שפשוף את פות ההתה כדי להחזיק אביט

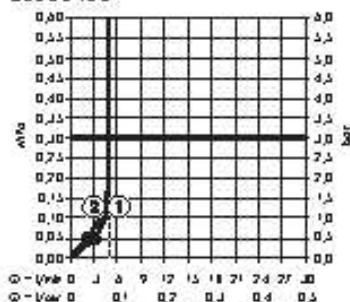




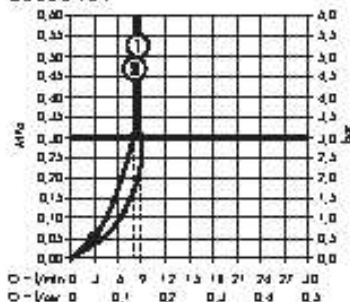
Crometta 100 Jet EcoSmart+
26334400

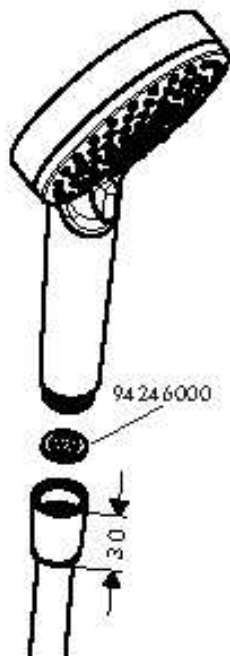


Crometta 100 Varlo EcoSmart+
26336400



Crometta Varlo EcoSmart+
26336404





P4X

DVGW

26334400 P-W 29830/10 BT0633

26336400 P-W 29828/12 BT0633

Hansgrohe SE

DIN 4109-1

WZ 29828/12



Hansgrohe SE

DIN 4109-1

WZ 29830/10



hansgrohe

Hansgrohe · Auerstraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach

Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 78 36/511440

E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com